



*XC 90*

QUICK GUIDE

# VÄLKOMMEN!

Σε αυτόν τον οδηγό Quick Guide περιγράφεται μια σειρά από λειτουργίες που υπάρχουν στο νέο σας Volvo. Λεπτομερέστερες πληροφορίες για τον κάτοχο είναι διαθέσιμες στο αυτοκίνητο, στη εφαρμογή και στον διαδικτυακό ιστό.



## Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Το εγχειρίδιο κατόχου είναι διαθέσιμο στην κεντρική οθόνη του αυτοκινήτου, όπου μπορεί να υπάρξει πρόσβαση από την επάνω προβολή.



## ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Το εγχειρίδιο κατόχου είναι διαθέσιμο ως εφαρμογή (Εγχειρίδιο Volvo) για smartphone και τάμπλετ. Η εφαρμογή περιέχει επίσης εκπαιδευτικά βίντεο για επιλεγμένες λειτουργίες.



## ΔΙΚΤΥΑΚΟΣ ΤΟΠΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ VOLVO

Ο ιστότοπος υποστήριξης της Volvo Cars ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) περιέχει εγχειρίδια και εκπαιδευτικά βίντεο καθώς και πρόσθετες πληροφορίες και βοήθεια για το Volvo σας και την ιδιοκτησία του αυτοκινήτου σας.



## ΕΝΤΥΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Υπάρχει ένα παράρτημα στο εγχειρίδιο κατόχου στο ντουλαπάκι του ταμπλό, που περιέχει πληροφορίες για τις ασφάλειες και προδιαγραφές καθώς και μια σύνοψη σημαντικών και πρακτικών πληροφοριών. Μπορείτε να παραγγείλετε έντυπο εγχειρίδιο κατόχου και σχετικό παράρτημα.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### 01. ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟ VOLVO ΣΑΣ

Σε αυτό το κεφάλαιο μπορείτε να βρείτε πληροφορίες πώς να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το Volvo σας και μια επισκόπηση του εσωτερικού και του εξωτερικού του αυτοκινήτου και της κεντρικής οθόνης.

### 02. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Εδώ μπορείτε να διαβάσετε για τις ρυθμίσεις των καθισμάτων, το κουμπί στο τιμόνι και τους μοχλοδιακόπτες, το σύστημα κλιματισμού στον χώρο επιβατών του αυτοκινήτου, τη σύνδεση στο διαδίκτυο, τις συνδέσεις Bluetooth, κ.λπ.

### 03. ΟΙ ΠΡΟΒΟΛΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΟΘΟΝΗΣ

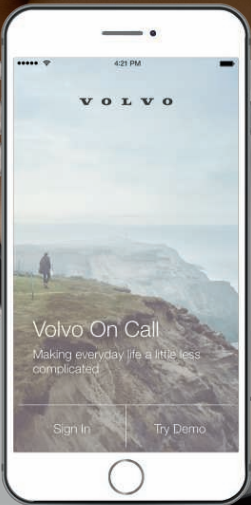
Εδώ μπορείτε να βρείτε πληροφορίες στις διάφορες βασικές προβολές της κεντρικής οθόνης. Μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε για να χειριστείτε πολλές από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου.

### 04. ΕΞΥΠΝΗ ΟΔΗΓΗΣΗ

Σε αυτό το κεφάλαιο περιγράφονται οι διάφορες λειτουργίες του αυτοκινήτου που υποστηρίζουν την οδήγησή σας και επίσης περιέχει ορισμένες συμβουλές πώς μπορείτε να απολαμβάνετε μια πιο καθαρή οδηγική εμπειρία.

### 05. ΕΙΔΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

Επισημάνσεις με προειδοποιητικό, σημαντικό και ενημερωτικό περιεχόμενο, τις οποίες πρέπει να διαβάσετε.



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το Volvo σας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, υπάρχουν διάφορες λειτουργίες, όροι και συμβουλές που μπορεί να είναι χρήσιμο να γνωρίζετε.

### Volvo ID

Το Volvo ID είναι ένα προσωπικό αναγνωριστικό που παρέχει πρόσβαση σε διάφορες υπηρεσίες online<sup>1</sup>. Ορισμένα παραδείγματα είναι το My Volvo - μια προσωπική ιστοσελίδα για εσάς και το αυτοκίνητό σας, το Volvo On Call\*, οι υπηρεσίες χαρτών και η δυνατότητα κράτησης για σέρβις και επισκευή. Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα Volvo ID μέσω του My Volvo, από την εφαρμογή Volvo On Call ή απευθείας στο αυτοκίνητό σας.

### Sensus

Το Sensus είναι το έξυπνο σύστημα διασύνδεσης του αυτοκινήτου και καλύπτει όλες τις λύσεις στο αυτοκίνητο που αφορούν στην ψυχαγωγία, τη σύνδεση στο διαδίκτυο, την πλοήγηση\* και υπηρεσίες πληροφοριών. Είναι το Sensus που καθιστά εφικτή την επικοινωνία ανάμεσα σε εσάς, το αυτοκίνητο και τον έξω κόσμο.

### Volvo On Call\*

Το Volvo On Call είναι ένα ενσωματωμένο σύστημα βοήθειας με μια εφαρμογή που σας δίνει τη δυνατότητα να ελέγχετε το Volvo σας από απόσταση. Με την εφαρμογή Volvo On Call μπορείτε, μεταξύ άλλων, να ρυθμίσετε τον προκαταρκτικό κλιματισμό του αυτοκινήτου πριν οδηγήσετε, να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε το αυτοκίνητό σας, να δείτε πού είναι σταθμευμένο, να καταγράψετε ταξίδια και να λαμβάνετε προειδοποιήσεις κλοπής. Κατεβάστε (download) την εφαρμογή Volvo On Call για να ξεκινήσετε.

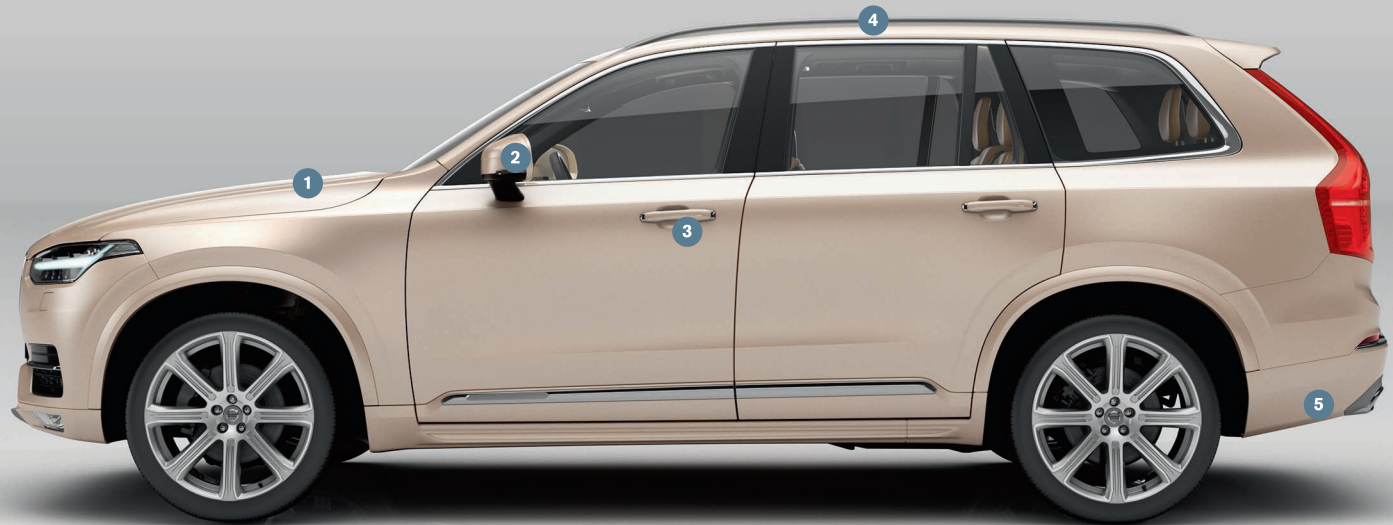
Το Volvo On Call περιλαμβάνει επίσης οδική βοήθεια και βοήθεια έκτακτης ανάγκης μέσω των κουμπιών **ON CALL** και **SOS** στην κονσόλα οροφής του αυτοκινήτου.

### Προφίλ οδηγού

Πολλές από τις ρυθμίσεις που πραγματοποιούνται στο αυτοκίνητο μπορούν να προσαρμοστούν στις προσωπικές προτιμήσεις του οδηγού και στη συνέχεια να αποθηκευτούν σε ένα ή περισσότερα προφίλ. Κάθε κλειδί μπορεί να συνδεθεί με ένα Προφίλ οδηγού.

Ενεργοποιήστε και ρυθμίστε προφίλ οδηγού στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης: **Ρυθμίσεις** → **Σύστημα** → **Προφίλ οδηγού**.

<sup>1</sup> Οι υπηρεσίες διαφέρουν ανάλογα με τη διαμόρφωση του αυτοκινήτου και την αγορά.



## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

- 1 **Ο Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα και πίεσης ελαστικών** πραγματοποιείται από την εφαρμογή **Κατάσταση Αυτοκινήτου** στην προβολή εφαρμογών της κεντρικής οθόνης. Εδώ μπορείτε επίσης να δείτε μηνύματα κατάστασης και να κάνετε κράτηση για σέρβις και επισκευή\*.
- 2 **Οι εξωτερικοί καθρέπτες** παίρνουν αυτόματα\* κλίση προς τα κάτω, όταν επιλεχθεί η όπισθεν, ώστε ο οδηγός να μπορεί να βλέπει την άκρη του οδοστρώματος, για παράδειγμα κατά τη στάθμευση. Ο καθρέπτες αναδιπλώνονται/εκδιπλώνονται αυτόματα, όταν το αυτοκίνητο κλειδώνεται/ξεκλειδώνεται.
- 3 **Κλειδωμα/Ξεκλειδωμα Keyless\*** σημαίνει ότι χρειάζεται απλώς να έχετε το τηλεχειριστήριο-κλειδί μαζί σας σε μια τσέπη, για παράδειγμα, για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε το αυτοκίνητο. Το τηλεχειριστήριο-κλειδί πρέπει να είναι εντός μιας απόστασης περίπου ενός μέτρου από το αυτοκίνητο.





Πιάστε τη λαβή μιας πόρτας ή πιέστε στο λαστιχένιο πλαίσιο αφής της πόρτας χώρου αποσκευών για να ξεκλειδωθεί το αυτοκίνητο. Για να κλειδωθεί το αυτοκίνητο, πιέστε απαλά μια εσοχή στη λαβή της πόρτας. Μην αγγίζετε και τις δύο επιφάνειες πίεσης ταυτόχρονα.

- 4 **Η πανοραμική οροφή\*** αποτελείται από δύο γυάλινα τμήματα. Το μπροστινό ανοίγει κάθετα στην πίσω ακμή. Μπορείτε να χειρίζεστε την πανοραμική οροφή και το αλεξήλιο από έναν διακόπτη που βρίσκεται στην επένδυση οροφής.
  - 5 **Η ηλεκτροκίνητη πόρτα χώρου αποσκευών\*** ανοίγει είτε από τη λαβή στην πόρτα χώρου αποσκευών είτε με μια αργή κίνηση του ποδιού προς τα εμπρός, σαν να κλωτσάτε\*, κάτω από την αριστερή πλευρά του πίσω προφυλακτήρα. Κλείστε και κλειδώστε την πόρτα χώρου αποσκευών με το **BS\*** στην κάτω ακμή του. Ή κλείστε την πόρτα του χώρου αποσκευών με μια κίνηση του ποδιού σας εμπρός-πίσω.
- Για να μη χτυπήσει η πόρτα του χώρου αποσκευών, π.χ. στην οροφή στο γκαράζ, υπάρχει δυνατότητα προγραμματισμού του μέγιστου ανοίγματος.



## ΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ

### Τηλεχειριστήριο-κλειδί

-  Με ένα στιγμιαίο πάτημα, κλειδώνουν οι πόρτες και η πόρτα του χώρου αποσκευών και οπλίζει ο συναγερμός\*. Με ένα παρατεταμένο πάτημα κλείνει επίσης η πανοραμική οροφή\* και ταυτόχρονα όλα τα παράθυρα.
-  Με ένα στιγμιαίο πάτημα, ξεκλειδώνουν οι πόρτες και η πόρτα του χώρου αποσκευών και αφοπλίζεται ο συναγερμός. Με ένα παρατεταμένο πάτημα, ανοίγουν όλα τα παράθυρα ταυτόχρονα.
-  Με ένα στιγμιαίο πάτημα, ξεκλειδώνει η πόρτα του χώρου αποσκευών και αφοπλίζεται ο συναγερμός μόνο για την πόρτα του χώρου αποσκευών. Με ένα παρατεταμένο πάτημα ανοίγει ή κλείνει η ηλεκτροκίνητη\* πόρτα του χώρου αποσκευών.
-  Η λειτουργία πανικού ενεργοποιεί τα φλας και την κόρνα, για να τραβήξει την προσοχή, όταν απαιτείται. Κρατήστε το κουμπί πατημένο επί τρία δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση.

### Κλειδωμα προσωπ χώρων



Με το κλειδωμα προσωπικών χώρων κλειδώνει η πόρτα χώρου του αποσκευών και το ντουλαπάκι του συνοδηγού, κάτι που μπορεί να είναι πολύ πρακτικό, για παράδειγμα όταν παραδίδετε το αυτοκίνητο για σέρβις.

- Στην προβολή λειτουργιών της κεντρικής οθόνης αγγίξτε με το δάκτυλο το **Κλειδωμα προσωπικών χώρων**, για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία.

Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση. Επιλέγεται ένας τετραψήφιος κωδικός κάθε φορά που χρησιμοποιείται το κλειδωμα. Πρέπει να επιλέξετε έναν πρόσθετο κωδικό ασφαλείας την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία.



3

2

1

7

8

4

5


6

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ

- 1 Η **Κεντρική οθόνη** χρησιμοποιείται για τον χειρισμό πολλών βασικών λειτουργιών του αυτοκινήτου, π.χ. αυτόματο κλιματισμό, συστήματα υποστήριξης οδηγού και εφαρμογές εντός του οχήματος.
- 2 Η **οθόνη του οδηγού** δείχνει τις περισσότερες από τις πληροφορίες που σχετίζονται με την οδήγηση όπως η ταχύτητα, οι στροφές του κινητήρα, η πλοήγηση\* και η ενεργή υποστήριξη οδηγού. Μπορείτε να επιλέξετε τι θέλετε να εμφανίζεται στην οθόνη οδηγού μέσω **Ρυθμίσεις → My Car → Οθόνες** στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης.
- 3 Η **προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display)\*** λειτουργεί συμπληρωματικά με την οθόνη οδηγού του αυτοκινήτου και προβάλλει πληροφορίες πάνω στο παρμπρίζ. Ενεργοποιείται από την προβολή λειτουργιών της κεντρικής οθόνης.
- 4 **Εκκινήστε το αυτοκίνητο** με το κουμπί Start στο κέντρο μεταξύ των καθισμάτων. Στα αυτοκίνητα με αυτόματη αλλαγή σχέσεων, πρέπει να μετακινήσετε τον επιλογέα στη θέση **P** ή **N**. Για αυτοκίνητα με μηχανική αλλαγή σχέσεων πρέπει να είναι πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη. Γυρίστε και αφήστε το για τη θέση ανάφλεξης **I**, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένων και στη συνέχεια γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα και κρατήστε τον πατημένο για να τεθεί σε λειτουργία το αυτοκίνητο. Για να σβήσετε τον κινητήρα, γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στη θέση **STOP**. Στα αυτοκίνητα με αυτόματη αλλαγή σχέσεων, πρέπει να μετακινήσετε τον επιλογέα στη θέση **P** ή **N**.
- 5 Οι **Λειτουργίες οδήγησης\*** επιλέγονται με το χειριστήριο στο κέντρο, ανάμεσα στα καθίσματα. Πατήστε το χειριστήριο και περιστρέψτε το για να επιλέξετε μεταξύ **Comfort**, **Off Road**, **Eco**, **Dynamic** και **Individual** στην κεντρική οθόνη. Επιβεβαιώστε πιέζοντας τον τροχό. Με την Εξατομικευμένη μπορείτε να προσαρμόσετε μια λειτουργία οδήγησης σύμφωνα με τα οδηγικά χαρακτηριστικά που εσείς επιθυμείτε. Ενεργοποιείται στο **Ρυθμίσεις → My Car** στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης.
- 6 Το **χειρόφρενο** ενεργοποιείται, όταν τραβήξετε το (P) προς τα πάνω, ένα σύμβολο ανάβει στην οθόνη οδηγού. Απασφαλίστε το χειροκίνητα πιέζοντας προς τα κάτω ενώ ταυτόχρονα κρατάτε πατημένο το πεντάλ φρένων. Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Auto Hold (A), μπορείτε να

αφήσετε το πεντάλ φρένων και η δύναμη πέδησης να εξακολουθήσει να επενεργεί όταν το αυτοκίνητο σταματήσει π.χ. σε φωτεινό σηματοδότη.

Να θυμάστε ότι και το Auto hold και το **Αυτόματη ενεργοποίηση χειρόφρενου** πρέπει είναι απενεργοποιημένα για πλήσιμο του αυτοκινήτου σε αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων. Αυτό πραγματοποιείται στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης στο **Ρυθμίσεις → My Car → Φρένο στάθμευσης και Ανάρτηση**. Στη συνέχεια μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση **N** και γυρίστε τον διακόπτη του κινητήρα στη θέση **STOP** τουλάχιστον επί τέσσερα δευτερόλεπτα.

- 7 Ο **διακόπτης για τον αερόσακο συνοδηγού\*** βρίσκεται στην άκρη του ταμπλό στην πλευρά του συνοδηγού και είναι προσβάσιμος, όταν είναι ανοικτή η πόρτα του συνοδηγού. Τραβήξτε τον διακόπτη προς τα έξω και γυρίστε τον στη θέση **ON/OFF** για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία του αερόσακου.
- 8 Το **ντουλαπάκι ταμπλό** ανοίγει, όταν χρησιμοποιείτε το κουμπί .

3G 13:45

< >

**Navigation**  
Ånäsvägen

**Media - USB**  
Lune   
Leave The World Behind  
01:21 03:56

**Phone**  
Telenor  
Daniel's Phone

**Driver Performance**  
10.1 l/100km

22°C AUTO 22°C



## ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

Μπορείτε να κάνετε ρυθμίσεις και να χειρίζεστε τις περισσότερες λειτουργίες στην **κεντρική οθόνη**. Η Κεντρική οθόνη έχει τρεις κύριες προβολές, στις οποίες μεταβαίνετε περνώντας το δάκτυλο προς τα δεξιά/αριστερά: προβολή αρχικής οθόνης, προβολή λειτουργιών και προβολή εφαρμογών. Υπάρχει επίσης η επάνω προβολή, η οποία είναι προσβάσιμη αν σύρετε προς τα κάτω το επάνω μέρος της οθόνης.

**Για να αλλάξετε την εμφάνιση στην κεντρική οθόνη**, επιλέξτε ένα θέμα στο **Ρυθμίσεις** → **My Car** → **Οθόνες** στην επάνω προβολή. Εδώ μπορείτε επίσης να επιλέξετε σκούρο ή ανοιχτόχρωμο φόντο.

Για **Επιστροφή στη δομή του μενού** πατήστε σύντομα το φυσικό κουμπί αρχικής προβολής κάτω από την οθόνη. Με παρατεταμένο πάτημα μεταβαίνετε στην αρχική οθόνη.

**Όταν καθαρίζετε** την κεντρική οθόνη, κλειδώστε τη λειτουργία αφής κρατώντας πατημένο το φυσικό κουμπί αρχικής προβολής που βρίσκεται κάτω από την οθόνη. Για να επανενεργοποιήσετε την οθόνη, πατήστε σύντομα το κουμπί αρχικής προβολής.

Η **Γραμμή κατάστασης** στο πάνω μέρος της οθόνης δείχνει τις δραστηριότητες στο αυτοκίνητο. Πληροφορίες δικτύου και σύνδεσης εμφανίζονται στα αριστερά και πληροφορίες σχετικές με πολυμέσα και το ρολόι εμφανίζονται στα δεξιά.

**Στη γραμμή κλιματισμού** στο κάτω μέρος, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, την άνεση των καθισμάτων και την ταχύτητα του ανεμιστήρα πατώντας στο αντίστοιχο εικονίδιο.



1. Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση του καθίσματος από την κεντρική οθόνη περιστρέφοντας το χειριστήριο.
2. Επιλέξτε τη λειτουργία που θέλετε στην κεντρική οθόνη περιστρέφοντας το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών.
3. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση, πατήστε στο επάνω/κάτω/μπροστινό/πίσω μέρος του κουμπιού.

#### **Αποθήκευση ρυθμίσεων**

1. Ρυθμίστε το κάθισμα, τους εξωτερικούς καθρέπτες και την προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display)\* στη θέση που θέλετε και πατήστε το κουμπί **M**. Η ενδεικτική λυχνία στο κουμπί ανάβει.
2. Εντός τριών δευτερολέπτων, πατήστε το κουμπί μνήμης **1, 2 ή 3**. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η ενδεικτική λυχνία στο κουμπί **M** σβήνει.

Για να χρησιμοποιήσετε τη ρύθμιση που έχετε αποθηκεύσει για το κάθισμα, πατήστε το επιλεγμένο κουμπί μνήμης.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ\* ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια στην εξωτερική πλευρά των καθισμάτων, για να ρυθμίσετε τη θέση του καθίσματος, τον μηχανισμό στήριξης οσφυϊκής χώρας\*, κ.λπ. Το ένα χειριστήριο έχει σχήμα καθίσματος ώστε να μπορείτε να αντιληφθείτε ευκολότερα πώς αλλάζετε θέση ενώ το άλλο χειριστήριο χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση του μηχανισμού στήριξης οσφυϊκής χώρας, για το σύστημα μασάζ\*, κ.λπ.

### **Το χειριστήριο με σχήμα καθίσματος**

Ρυθμίστε την έδρα του καθίσματος ή μετακινήστε ολόκληρο το κάθισμα με το κάτω χειριστήριο. Ρυθμίστε τη γωνία της πλάτης του καθίσματος με το πίσω χειριστήριο.

### **Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών**

Οι ρυθμίσεις για το σύστημα μασάζ\*, τα πλευρικά στηρίγματα\*, τον μηχανισμό στήριξης οσφυϊκής χώρας\* και την προέκταση της έδρας του καθίσματος είναι συνδεδεμένες με το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών\*.

## ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΠΛΑΤΗΣ ΣΤΑ ΠΙΣΩ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

Μπορεί να χρειαστεί να ρυθμίσετε το μπροστινό και το πίσω κάθισμα για να αναδιπλώσετε τις πλάτες των καθισμάτων.

### Μεσαίο κάθισμα δεύτερης σειράς καθισμάτων

1. Κατεβάστε το προσκέφαλο χειροκίνητα πατώντας το κεντρικό κουμπί που βρίσκεται ανάμεσα στην πλάτη του καθίσματος και το προσκέφαλο. Ταυτόχρονα, πιέστε το προσκέφαλο προς τα κάτω.
2. Τραβήξτε τη ζώνη στο μεσαίο κάθισμα **1** προς τα πάνω/εμπρός κατά την αναδίπλωση.

### Ακριανά καθίσματα δεύτερης σειράς καθισμάτων

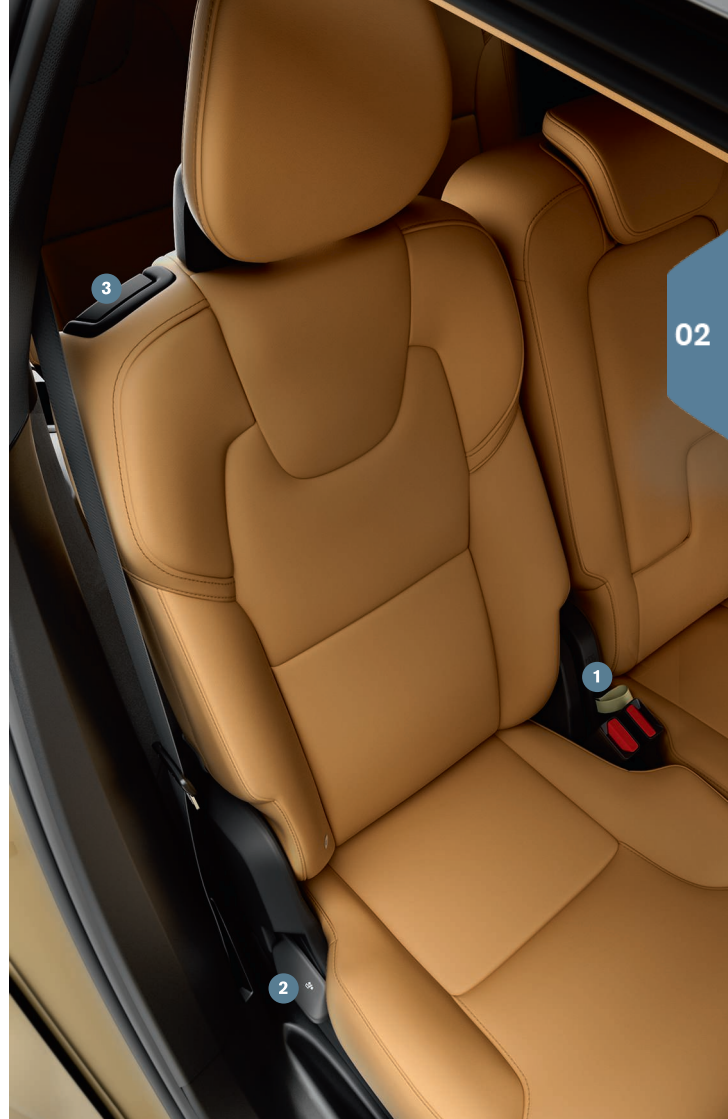
- Τραβήξτε τη λαβή στο πλάι του εξωτερικού καθίσματος **2** προς τα πάνω, για να χαμηλώσετε το κάθισμα. Το προσκέφαλο χαμηλώνει αυτόματα.

### Τρίτη σειρά καθισμάτων\*

- Τραβήξτε τη λαβή στο πάνω μέρος της πλάτης του καθίσματος προς τα πάνω/εμπρός. Αναδιπλώστε την πλάτη του καθίσματος προς τα εμπρός. Το προσκέφαλο χαμηλώνει αυτόματα.

Πρέπει να τραβήξετε τη ζώνη/λαβή προς τα πάνω ενώ ανεβάζετε τη δεύτερη σειρά καθισμάτων. Ανασηκώστε τις πλάτες των καθισμάτων μέχρι να ασφαλιστεί ο αναστολέας. Τα προσκέφαλα ανεβαίνουν χειροκίνητα.

Για να καθίσετε στην τρίτη σειρά καθισμάτων, τραβήξτε προς τα πάνω/μπροστά τη λαβή στο πάνω μέρος του καθίσματος της μεσαίας σειράς **3**. Διπλώστε την πλάτη του καθίσματος και σύρετε ολόκληρο το κάθισμα μπροστά.







## TIMONI



Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος και το βάθος του τιμονιού τραβώντας τον μοχλό κάτω από το τιμόνι προς/από<sup>2</sup> εσάς. Ρυθμίστε την επιθυμητή θέση και μετακινήστε τον μοχλό πίσω στην θέση ασφάλισης.

### Αριστερό πληκτρολόγιο






Η υποστήριξη του οδηγού επιλέγεται στην κεντρική οθόνη με τα βέλη στο αριστερό πληκτρολόγιο του τιμονιού. Όταν το σύμβολο είναι ΛΕΥΚΟ η λειτουργία είναι ενεργή. ΓΚΡΙ σημαίνει ότι η λειτουργία σταμάτησε ή είναι σε αναμονή.

### Σημασία συμβόλων στην οθόνη:

-  Ρυθμιστής ταχύτητας\*
-  Cruise control

-  Adaptive cruise control\*
-  Pilot Assist\*





Πατήστε , για να αρχίσει ή να σταματήσει η επιλεγμένη λειτουργία.



Με ένα στιγμιαίο πάτημα στο  / , η αποθηκευμένη ταχύτητα αυξάνεται/μειώνεται κατά 5 km/h, με ένα παρατεταμένο πάτημα, αυξάνεται/μειώνεται κατά 1 km/h. Το  /  μειώνει/αυξάνει την απόσταση έως το προπορευόμενο όχημα όταν χρησιμοποιείτε το Adaptive cruise control και το Pilot Assist. Με ένα πάτημα στο , ανακτάται επίσης η αποθηκευμένη ταχύτητα για την επιλεγμένη λειτουργία.


<sup>2</sup> Ανάλογα με την αγορά.

## Δεξιό πληκτρολόγιο

Χρησιμοποιήστε τα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού για να περιηγηθείτε στην οθόνη του οδηγού.

-  Το μενού εφαρμογών της οθόνης του οδηγού ανοίγει/κλείνει. Από εδώ, μπορείτε να χειρίζεστε τον υπολογιστή ταξιδιού, το media player, το τηλέφωνο και το σύστημα πλοήγησης.
-  Μετακινηθείτε με κύλιση στις διάφορες διαθέσιμες εφαρμογές, πατώντας το αριστερό ή το δεξί βέλος.
-  Επιλέξτε, αποεπιλέξτε ή επιβεβαιώστε μια επιλογή, π.χ. επιλέξτε το μενού του υπολογιστή ταξιδιού ή διαγράψτε ένα μήνυμα στην οθόνη του οδηγού.
-  Για να περιηγηθείτε στις λειτουργίες για την επιλεγμένη εφαρμογή, πατήστε πάνω ή κάτω.

**Αυξήστε/μειώστε την ένταση πολυμέσων** πιέζοντας  και . Αν δεν υπάρχει άλλη λειτουργία ενεργή, αυτά τα κουμπιά λειτουργούν ως χειριστήρια έντασης ήχου.

Ο **φωνητικός χειρισμός** ενεργοποιείται με το κουμπί  και σας επιτρέπει να χειρίζεστε π.χ. τα (πολυ)μέσα, το σύστημα πλοήγησης και το σύστημα κλιματισμού με τη φωνή σας. Πείτε π.χ. "**Αναπαγωγή Avicii**", "**Raise temperature**", "**Help**", "**Επανάληψη**" ή "**Cancel**".

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον φωνητικό χειρισμό και περισσότερα παραδείγματα φωνητικών εντολών, βλ. εγχειρίδιο κατόχου.

## Υπολογιστής ταξιδιού

Ο υπολογιστής ταξιδιού υπολογίζει, π.χ., τη διανυθείσα απόσταση, την κατανάλωση καυσίμου και τη μέση ταχύτητα. Μπορείτε να επιλέξετε ποιες πληροφορίες από τον υπολογιστή ταξιδιού θα εμφανίζονται στην οθόνη του οδηγού. Ο υπολογιστής ταξιδιού υπολογίζει την υπόλοιπη απόσταση, μέχρι να αδειάσει το ρεζερβουάρ. Για να εμφανιστούν οι διάφορες επιλογές, χρησιμοποιήστε το δεξιό πληκτρολόγιο του τιμονιού. Όταν στην οθόνη του οδηγού εμφανιστεί η ένδειξη "----", η απόσταση που μπορεί να διανύσει το αυτοκίνητο με το υπολειπόμενο καύσιμο δεν είναι δεδομένη.




**Ο φωτισμός προσέγγισης\*** ανάβει τα εξωτερικά φώτα όταν ξεκλειδώνετε το αυτοκίνητο με το κλειδί και σας βοηθά να φτάσετε στο αυτοκίνητο με ασφάλεια στο σκοτάδι.

### **Μηδενισμός του χιλιομετρητή**

Μπορείτε να μηδενίσετε χειροκίνητα τον χειροκίνητο χιλιομετρητή (TM), πατώντας παρατεταμένα το κουμπί **RESET** στον αριστερό μοχλοδιακόπτη του τιμονιού. Ο αυτόματος χιλιομετρητής (TA) μηδενίζεται αυτόματα όταν το αυτοκίνητο δεν έχει χρησιμοποιηθεί επί 4 ώρες.

## ΑΡΙΣΤΕΡΟΣ ΜΟΧΛΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

**Οι λειτουργίες προβολών** ελέγχονται με τον αριστερό μοχλοδιακόπτη.


Αν επιλέξετε το πρόγραμμα **AUTO**, το αυτοκίνητο ανιχνεύει πότε έχει σκοτεινάσει/έχει φως και ο φωτισμός ρυθμίζεται, π.χ. όταν βραδιάζει ή όταν εισέρχεστε σε σήραγγα. Μπορείτε επίσης να γυρίσετε τον περιστροφικό διακόπτη του μοχλοδιακόπτη στο  για τη μεγάλη σκάλα, στην οποία η ένταση μειώνεται αυτόματα για τα αντιθέτως ερχόμενα οχήματα. Η χειροκίνητη λειτουργία της μεγάλης σκάλας ενεργοποιείται αν μετακινήσετε τον μοχλοδιακόπτη προς το ταμπλό. Για την απενεργοποίηση, μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς το μέρος σας.


**Οι ενεργοί προβολείς προσαρμοζόμενης δέσμης\*** έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν μέγιστο φωτισμό σε στροφές και διασταυρώσεις, με τα φώτα να ακολουθούν τις κινήσεις του τιμονιού. Η λειτουργία ενεργοποιείται αυτόματα, όταν εκκινήθει το αυτοκίνητο και μπορεί να απενεργοποιηθεί στην προβολή λειτουργιών της κεντρικής οθόνης.

## ΔΕΞΙΟΣ ΜΟΧΛΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ


Ο δεξιός μοχλοδιακόπτης ελέγχει τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων και τον αισθητήρα βροχής.

- Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς τα κάτω, για να εκτελέσουν οι υαλοκαθαριστήρες μία μόνο διαδρομή στο παρμπρίζ.
- Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη σε βήματα προς τα πάνω για διακοπτόμενη, κανονική και γρήγορη λειτουργία.
- Ρυθμίστε την ταχύτητα του διαλείμματος με τον περιστροφικό ρυθμιστή του μοχλοδιακόπτη.
- Μετακινήστε τον μοχλοδιακόπτη προς το τιμόνι, για να ξεκινήσουν οι ψεκαστήρες παρμπρίζ και προβολέων, και προς το ταμπλό, για να ξεκινήσουν οι ψεκαστήρες πίσω παρμπρίζ.

 Πατήστε το κουμπί του αισθητήρα βροχής για να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί ο αισθητήρας βροχής. Ο αισθητήρας βροχής ανιχνεύει την ποσότητα νερού που πέφτει στο παρμπρίζ, και ενεργοποιεί αυτόματα τους υαλοκαθαριστήρες του παρμπρίζ. Γυρίστε τον περιστροφικό ρυθμιστή στον μοχλοδιακόπτη προς τα πάνω/κάτω για μεγαλύτερη/μικρότερη ευαισθησία.

 Πατήστε για τη διακοπτόμενη λειτουργία του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπρίζ.

 Πατήστε για τη συνεχή λειτουργία του υαλοκαθαριστήρα πίσω παρμπρίζ.

 Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία σέρβις υαλοκαθαριστήρων παρμπρίζ, π.χ. όταν αντικαθιστάτε, καθαρίζετε ή ανεβάζετε τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων. Ενεργοποιείται στην προβολή λειτουργιών της κεντρικής οθόνης.





# ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΜΠΙΝΑΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

## Σύστημα ποιότητας αέρα IAQS\*

Το IAQS αποτελεί μέρος του πακέτου εξοπλισμού Clean Zone Interior Package\* και είναι ένα πλήρως αυτόματο σύστημα που καθαρίζει τον αέρα στον χώρο επιβατών από ρυπογόνες ουσίες όπως σωματίδια, υδρογονάνθρακες, οξειδία του αζώτου και επιφανειακό όζον. Η λειτουργία ενεργοποιείται στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης στο **Ρυθμίσεις** ➔

**Κλιματισμός** ➔ **Αισθητήρας ποιότητας αέρα**.

## Ρυθμίσεις κλιματισμού

Οι λειτουργίες του αυτόματου συστήματος κλιματισμού για το μπροστινό και το πίσω τμήμα της καμπίνας επιβατών ελέγχονται από την κεντρική οθόνη και κουμπιά στην κεντρική κονσόλα και το πίσω μέρος της κονσόλας δαπέδου. Μπορείτε να χειριστείτε ορισμένες από τις λειτουργίες του συστήματος κλιματισμού και με φωνητικό χειρισμό.



Το εικονίδιο που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στην προβολή κλιματισμού εμφανίζεται στη μέση στο κάτω μέρος της οθόνης. Όταν το κείμενο Clean Zone εμφανίζεται με ΜΓΠΛΕ χρώμα, σημαίνει ότι πληρούνται οι συνθήκες για καλή ποιότητα αέρα στον χώρο επιβατών.

- Αγγίξτε το **AUTO** για πλήρως αυτόματο κλιματισμό της καμπίνας επιβατών στην επιθυμητή θερμοκρασία. Στη λειτουργία **AUTO**, μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον ανεμιστήρα σε πέντε διαφορετικές αυτόματες ταχύτητες καθώς και σε **Off** και **Max**.
- Αγγίξτε ένα από τα εικονίδια στη γραμμή κλιματισμού στην κάτω ακμή της κεντρικής οθόνης για προσαρμογή της θερμοκρασίας, της θέρμανσης καθίσματος και της ταχύτητας ανεμιστήρα.

Για να συγχρονίσετε τη θερμοκρασία όλων των ζωνών με τη θερμοκρασία της πλευράς του οδηγού, πατήστε στο εικονίδιο της θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού και στο **Συγχρονισμός θερμοκρασίας**.



## ΣΥΝΔΕΞΕΙΣ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε/χειριστείτε φωνητικά (πολυ)μέσα, μηνύματα SMS και τηλεφωνικές κλήσεις, καθώς και να συνδέσετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο μέσω διαφορετικών εξωτερικών συσκευών, όπως smartphone. Ο διακόπτης του αυτοκινήτου ανάφλεξης πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον στη θέση **I** για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις συνδεδεμένες συσκευές.

**Μέσω Bluetooth** μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στο αυτοκίνητο, ώστε να μπορείτε να χειριστείτε τηλεφωνικές κλήσεις και μηνύματα SMS, να απολαύσετε συνεχή ροή (stream) (πολυ)μέσων και να συνδέσετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο. Μπορείτε να έχετε δύο συσκευές Bluetooth συνδεδεμένες ταυτόχρονα - σε αυτή την περίπτωση η μία από αυτές μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για συνεχή ροή (streaming) (πολυ)μέσων.

1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας. Για να συνδεθείτε στο διαδίκτυο, ενεργοποιήστε επίσης τη λειτουργία tethering.
2. Ανοίξτε την επιμέρους προβολή **Τηλέφωνο** στην αρχική προβολή στην κεντρική οθόνη. Αγγίξτε το **Προσθ τηλεφ** ή, αν έχει ήδη συνδεθεί ένα, αγγίξτε το **Αλλαγή**.

3. Επιλέξτε το τηλέφωνο που θέλετε να συνδέσετε και ακολουθήστε τα βήματα στην οθόνη και το τηλέφωνο. Λάβετε υπόψη σας ότι σε συγκεκριμένα τηλέφωνα η λειτουργία μηνυμάτων πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.

**Μέσω Wi-Fi** μπορείτε να συνδέσετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο π.χ. για να χρησιμοποιήσετε το διαδικτυακό ραδιόφωνο και υπηρεσίες μουσικής μέσω εφαρμογών στο αυτοκίνητο, να επικοινωνήσετε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα από το αυτοκίνητο και να κατεβάσετε (download) λογισμικό.

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία tethering στο τηλέφωνο.
2. Πατήστε στο **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή στην κεντρική οθόνη.
3. Πατήστε στην **Επικοινωνία** → **Wi-Fi** και, για να την ενεργοποιήσετε, επιλέξτε το πλαίσιο για τη σύνδεση Wi-Fi.

### Σύνδεση μέσω του μόντεμ του αυτοκινήτου<sup>3</sup>

1. Εισαγάγετε την προσωπική σας κάρτα SIM στην υποδοχή στον χώρο αποσκευών.

2. Πατήστε **Ρυθμίσεις** → **Επικοινωνία** → **Διαδίκτυο μέσω του μόντεμ αυτοκινήτου** στην επάνω προβολή.
3. Για την ενεργοποίηση, επιλέξτε το πλαίσιο για τη **Διαδίκτυο μέσω του μόντεμ αυτοκινήτου**.

### Σύνδεση

Όταν το αυτοκίνητο είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο, μπορείτε να μοιράζεστε τη σύνδεση (Wi-Fi hotspot) με άλλες συσκευές στο **Ρυθμίσεις** στο επάνω μενού. Πατήστε **Επικοινωνία** → **Hotspot Wi-Fi οχήματος**.

**Μέσω USB/AUX** μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή για αναπαραγωγή (πολυ)μέσων. Αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία tethering μέσω USB στο τηλέφωνό σας, μπορείτε επίσης να συνδέσετε το αυτοκίνητο στο διαδίκτυο. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη θύρα USB για το Apple CarPlay/Android Auto.

#### 1 Θύρα USB και υποδοχή AUX

2 **Πρίζα 12 V**. Υπάρχει επίσης μια πρίζα 12 V στον χώρο αποσκευών.

### Διαχείριση τηλεφωνικών κλήσεων<sup>4</sup>

Μπορείτε να πραγματοποιείτε και να δέχεστε κλήσεις από τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth, από τα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού και από την επιμέρους προβολή **Τηλέφωνο** της κεντρικής οθόνης στην αρχική προβολή. Επιπλέον μπορείτε να χειριστείτε κλήσεις με φωνητικό έλεγχο. Πατήστε το σύμβολο φωνητικού χειρισμού «**Έ**» και πείτε π.χ. "Κλήση [επαφή]".

### Αναπαραγωγή (πολυ)μέσων

Για την αναπαραγωγή ήχου από μια εξωτερική συσκευή, πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή στο αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας τη μέθοδο που έχετε επιλέξει και στη συνέχεια να ανοίξετε την εφαρμογή **Bluetooth**, **USB** ή **AUX** στην προβολή εφαρμογών στην κεντρική οθόνη, ανάλογα με τη μέθοδο σύνδεσης. Για την αναπαραγωγή ήχου από iPod, επιλέξτε την εφαρμογή **iPod**, ανεξάρτητα από τη μέθοδο σύνδεσης.

Το **Apple CarPlay/Android Auto** σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε συγκεκριμένες εφαρμογές στο τηλέφωνό σας μέσω του αυτοκινήτου, π.χ. για να

ακούτε μουσική ή podcast. Η αλληλεπίδραση πραγματοποιείται από την κεντρική οθόνη του αυτοκινήτου ή με το τηλέφωνο.

Αν έχετε iPhone, πρέπει να έχει ενεργοποιηθεί ο φωνητικός χειρισμός Siri πριν χρησιμοποιήσετε το Apple CarPlay. Συνδέστε στο στη θύρα USB. Αν υπάρχουν περισσότερες από μία θύρες, χρησιμοποιήστε αυτή με το λευκό περίγραμμα. Πατήστε στο **Apple CarPlay/Android Auto** στην προβολή εφαρμογών για να ενεργοποιηθεί.

Ενεργοποιήστε τον φωνητικό χειρισμό με το Apple CarPlay/Android Auto, με ένα παρατεταμένο πάτημα στο κουμπί «**Έ**» στα δεξιά χειριστήρια του τιμονιού. Με ένα στιγμιαίο πάτημα, ενεργοποιείται το σύστημα φωνητικού χειρισμού του αυτοκινήτου.


Το Bluetooth είναι απενεργοποιημένο όταν χρησιμοποιείται το Apple CarPlay. Χρησιμοποιήστε μια εναλλακτική σύνδεση αν είναι απαραίτητο.


<sup>3</sup> Μόνο αυτοκίνητα με Volvo On Call\*. Όταν συνδέσετε μέσω του μόντεμ του αυτοκινήτου, οι υπηρεσίες Volvo On Call χρησιμοποιούν τη σύνδεση.


<sup>4</sup> Για πληροφορίες ποια τηλέφωνα είναι συμβατά με το αυτοκίνητο, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

3G ▶ 13:45

---




**1** Navigation  
Ånäsvägen 

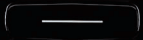
**2** Media - USB  
Lune  
Leave The World Behind   
01:21 03:56

**3** Phone  
Telenor  
Daniel's Phone 

**4** Driver Performance  
10.1 l/100km

---

22°C    22°C



## ΑΡΧΙΚΗ ΘΘΟΝΗ

Όταν ενεργοποιείται η κεντρική οθόνη, εμφανίζει την αρχική προβολή, από την οποία μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιμέρους προβολές για την πλοήγηση, τα (πολυ)μέσα και το τηλέφωνο, καθώς και για τη λειτουργία αυτοκινήτου που χρησιμοποιήθηκε τελευταία.


**1 Πλοήγηση** - πατήστε εδώ για πρόσβαση στην πλοήγηση με χάρτη, με Sensus Navigation\*.

**Ορισμός προορισμού με διεύθυνση** - Αγγίξτε το . Η εικόνα του χάρτη αλλάζει σε αναζήτηση μέσω διεύθυνσης.

**Ορισμός προορισμού με χάρτη** - Μεγεθύνετε τον χάρτη με το  και αγγίξτε παρατεταμένα τον προορισμό, όπου θέλετε να μεταβείτε.

**Διαγραφή ενός προορισμού** - Αγγίξτε το εικονίδιο για τον προορισμό και κατόπιν στο **Διαγρ.**

**2 (Πολυ)μέσα** - εδώ εμφανίζεται π.χ. η μουσική σας από μια εξωτερική συσκευή ή αν έχετε επιλέξει το **Ραδιόφωνο FM** στην προβολή εφαρμογών. Αγγίξτε την επιμέρους προβολή για πρόσβαση στις ρυθμίσεις. Από εδώ μπορείτε να δείτε τη μουσική βιβλιοθήκη σας, τους διαδικτυακούς ραδιοφωνικούς σταθμούς, κ.λπ.

**3 Τηλέφωνο** - εδώ έχετε πρόσβαση στη λειτουργία τηλεφώνου. Πατήστε στην επιμέρους προβολή, για να αναπτυχθεί. Εδώ, για παράδειγμα, μπορείτε να κάνετε κλήσεις από το ιστορικό κλήσεων ή τη λίστα επαφών ή να πληκτρολογήσετε έναν αριθμό με το πληκτρολόγιο. Μόλις επιλέξετε έναν αριθμό, πατήστε **Κλήση** ή .

**4 Λειτουργία αυτοκινήτου που χρησιμοποιήθηκε τελευταία** - εδώ μπορείτε να δείτε τη λειτουργία αυτοκινήτου που χρησιμοποιήθηκε τελευταία, η οποία δεν εμφανίζεται σε οποιαδήποτε από τις άλλες επιμέρους προβολές, π.χ. **Κατάσταση Αυτοκινήτου, Απόδοση οδηγού** ή **Lane Keeping Aid**. Μπορείτε να αγγίξετε την επιμέρους προβολή για πρόσβαση στη λειτουργία που χρησιμοποιήθηκε τελευταία.

3G...ll

▶ 13:45



### Vehicle functions

ESC Sport Mode OFF	Lane Keeping Aid	Park Assist
Cross Traffic Alert	Distance Alert	Start/Stop
Camera	Park In	Park Out
Headrest fold	Head-up display adjustments	Road Sign Information
Head-up display	BLIS	Active Bending Lights
22 °C	AUTO	22 °C

## ΠΡΟΒΟΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ

### Προβολή λειτουργιών

Όταν μετακινείτε το δάχτυλό σας στην οθόνη από αριστερά προς τα δεξιά<sup>5</sup> στην αρχική προβολή, μεταβαίνετε στην προβολή λειτουργιών. Από εδώ μπορείτε να ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε διαφορετικές λειτουργίες του αυτοκινήτου, π.χ. **Προβολή ενδειξ στο παρμπρίζ\***, **Υποβοήθ. Στάθμευσης** και **Lane Keeping Aid**. Ενεργοποιούνται/απενεργοποιούνται πατώντας στο αντίστοιχο σύμβολο. Ορισμένες λειτουργίες ανοίγουν σε ένα ξεχωριστό παράθυρο.

Για να επιστρέψετε στη δομή του μενού, πατήστε το φυσικό κουμπί αρχικής προβολής κάτω από την οθόνη.

### Προβολή εφαρμογών

Περάσετε το δάχτυλό σας στην οθόνη από δεξιά προς τα αριστερά<sup>5</sup> στην αρχική οθόνη για πρόσβαση στην προβολή εφαρμογών. Εδώ μπορείτε να δείτε τις εφαρμογές που παρέχονται με το αυτοκίνητο καθώς και τις εφαρμογές που μπορείτε να κατεβάσετε (download) και να εγκαταστήσετε μόνοι σας.



Για **λήψη (download), ενημέρωση ή απεγκατάσταση εφαρμογών**, πατήστε στο **Κέντρο λήψ (download)** στην προβολή εφαρμογών. Για να είναι αυτό εφικτό, το αυτοκίνητο πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο.

**Μεταφόρτωση** - Πατήστε στο **Νέες εφαρμογές** και επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε. Επιλέξτε **Εγκριστ** για να μεταφορτώσετε την εφαρμογή.

**Ενημέρωση** - Πατήστε στο **Εγκατάσταση όλων**, για να ενημερωθούν όλες οι εφαρμογές. Επιλέξτε **Ενημερώσεις εφαρμογών** για να εμφανιστεί μια λίστα με τις πιθανές ενημερώσεις. Επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε και πατήστε στο **Εγκριστ**.

**Απεγκατάσταση** - Πατήστε στο **Ενημερώσεις εφαρμογών** και επιλέξτε την εφαρμογή που θέλετε. Πατήστε στο **Απεγκατ** για να απεγκατασταθεί μια εφαρμογή.

### Αναζήτηση και ενημέρωση του λογισμικού του συστήματος

– Πατήστε στο **Ενημερώσεις συστήμ.** για να εμφανιστούν οι διαθέσιμες ενημερώσεις.

– Πατήστε στο **Εγκατάσταση όλων**, για να ενημερωθεί όλο το λογισμικό ή στο **Εγκριστ** για να ενημερωθεί ένα μεμονωμένο πρόγραμμα λογισμικού.

**Μετακινούμενα εικονίδια** - οι εφαρμογές και τα κουμπιά για λειτουργίες του αυτοκινήτου στην προβολή εφαρμογών και στην προβολή λειτουργιών αντίστοιχα μπορούν να μετακινηθούν σύμφωνα με τις απαιτήσεις.

1. Πιέστε παρατεταμένα ένα εικονίδιο.
2. Σύρετε το εικονίδιο σε ένα σημείο στην προβολή που δεν είναι κατειλημμένο και αφήστε το.

<sup>5</sup> Ισχύει για αριστεροτίμονα αυτοκίνητα. Για δεξιότιμονα αυτοκίνητα - σαρώστε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

Settings    Owner's manual    Profile

- Car message stored in Car status application
- Passenger Restart
- TuneIn is installing
- New position received

Download Centre

No connection to service

CLEANZONE<sup>®</sup>

20°C    AUTO    22°C

## ΕΠΑΝΩ ΠΡΟΒΟΛΗ

Στο επάνω μέρος της οθόνης υπάρχει μια καρτέλα που μπορείτε να σύρετε προς τα κάτω για πρόσβαση στην επάνω προβολή. Από εδώ μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές **Ρυθμίσεις**, **Εγχειρίδιο κατόχου**, **Προφίλ** και στα αποθηκευμένα μηνύματα του αυτοκινήτου.

### Προσωπικές προτιμήσεις

Μπορείτε να ρυθμίσετε έναν μεγάλο αριθμό προσωπικών προτιμήσεων στο **Ρυθμίσεις** → **My Car**, π.χ. αλλαγή της εμφάνισης και των πληροφοριών που εμφανίζονται στην κεντρική οθόνη.

### Σύνδεση ενός τηλεχειριστηρίου-κλειδιού με ένα Προφίλ οδηγού

Κάθε κλειδί μπορεί να συνδεθεί με ένα προφίλ οδηγού από το μενού **Ρυθμίσεις** → **Σύστημα** → **Προφίλ οδηγού**. Επιλέξτε ένα από τα προφίλ οδηγού (δεν είναι εφικτή η σύνδεση ενός κλειδιού στο προφίλ **Επισκέπτης**). Εμφανίζεται ξανά η αρχική προβολή. Σύρετε προς τα κάτω την επάνω προβολή, επαναλάβετε τη διαδικασία σύμφωνα με τα παραπάνω και επιλέξτε **Επεξεργ.** στο επιλεγμένο προφίλ και στη συνέχεια **Σύνδεση με κλειδί**. Όταν χρησιμοποιείται ένα συνδεδεμένο κλειδί, το αυτοκίνητο προσαρμόζεται σύμφωνα με τις ειδικές απαιτήσεις σας<sup>6</sup> π.χ. για τις οθόνες, τους καθρέπτες, το μπροστινό κάθισμα, το σύστημα πλοήγησης\*, το ηχοσύστημα πολυμέσων, τη γλώσσα και τον φωνητικό χειρισμό.

### Ατομική λειτουργία οδήγησης\*

Αν θέλετε να προσαρμόσετε ένα από τα προγράμματα οδήγησης **Comfort**, **Eco** ή **Dynamic** και **Off Road** - ενεργοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης από το μενού **Ρυθμίσεις** → **Μεμονωμ πρόγραμμα οδήγησης**. Μόλις κάνετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε **Individual** από τα προγράμματα οδήγησης στην επιμήκη κονσόλα.

### Στάθμες ήχου συστημάτων

Αν θέλετε να ρυθμίσετε ή να απενεργοποιήσετε την ένταση ήχων συστήματος, π.χ. τους ηχητικούς τόνους πληκτρολογίου και αφής, μεταβείτε στο **Ρυθμίσεις** → **Ήχος** → **Ένταση ήχου συστήματος**.

<sup>6</sup> Για μια επισκόπηση των ρυθμίσεων που είναι προσωπικές/καθολικές, βλ. εγχειρίδιο κατόχου.



## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με πολλές λειτουργίες που σας βοηθούν να οδηγείτε με ασφάλεια και οι οποίες μπορούν να αποτρέψουν ατυχήματα. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτές τις λειτουργίες στην προβολή λειτουργιών στην κεντρική οθόνη. Να θυμάστε ότι οι λειτουργίες υποστήριξης οδηγού είναι μόνο βοηθήματα και ότι ως οδηγός έχετε εσείς πάντοτε την πλήρη ευθύνη για την ασφαλή οδήγηση του αυτοκινήτου.

### City Safety

Η λειτουργία City Safety<sup>7</sup> προειδοποιεί τον οδηγό για εμπόδια, με οπτικά και ηχητικά σήματα. Το αυτοκίνητο φρενάρει αυτόματα αν ο οδηγός δεν αντιδράσει έγκαιρα σε περίπτωση κινδύνου σύγκρουσης. Το City Safety μπορεί, μεταξύ άλλων, να αποτρέψει μια σύγκρουση και βοηθά τον οδηγό όταν υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης για παράδειγμα με οχήματα, μεγάλα ζώα, πεζούς ή δικυκλιστές. Το City Safety ενεργοποιείται αυτόματα όταν ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



Το CTA σας προειδοποιεί για διασταυρούμενη κυκλοφορία πίσω από το αυτοκίνητο και ενεργοποιείται αν επιλέξετε την όπισθεν ή αν το αυτοκίνητο κινείται προς τα πίσω.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



Το σύστημα BLIS ενημερώνει τον οδηγό για οχήματα στα τυφλά σημεία και για οχήματα στην αριστερή και δεξιά λωρίδα εκατέρωθεν του αυτοκινήτου τα οποία πλησιάζουν γρήγορα.

### Lane Keeping Aid (LKA)\*



Αν το αυτοκίνητο πρόκειται να αλλάξει λωρίδα, τότε η βοήθεια λωρίδας LKA θα σας βοηθήσει ενεργά να οδηγήσετε το αυτοκίνητο πίσω εντός των ορίων της λωρίδας. Μπορείτε επίσης να ειδοποιηθείτε ηχητικά ή με δόνηση στο τιμόνι.

Οι ρυθμίσεις για την προειδοποίηση από το LKA, αν το αυτοκίνητο βγει από τη λωρίδα του, πραγματοποιούνται από την επιλογή **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης. Επιλέξτε **My Car → IntelliSafe → Υποβοήθηση παραμονής στη λωρίδα**. Εδώ μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Run-off Mitigation\*, που μπορεί να

προσφέρει πρόσθετη υποστήριξη σε περίπτωση κινδύνου εκτροπής εκτός δρόμου. Το αυτοκίνητο τότε διορθώνει την πορεία του και φρενάρει αυτόματα.

### Pilot Assist

Το Pilot Assist είναι μια λειτουργία άνεσης που συμβάλλει ώστε το όχημα να παραμένει στη λωρίδα του και σε μια προκαθορισμένη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.

Το Pilot Assist επιλέγεται και ενεργοποιείται από τα αριστερά χειριστήρια του τιμονιού. Για να λειτουργήσει η υποβοήθηση διεύθυνσης απαιτείται, μεταξύ άλλων, ο/η οδηγός να έχει τα χέρια του/της στο τιμόνι και να είναι ορατές οι διαγραμμίσεις των λωρίδων.

Όταν είναι ενεργή η υποβοήθηση διεύθυνσης, η οθόνη οδηγού δείχνει ένα ΠΡΑΣΙΝΟ σύμβολο τιμονιού.

<sup>7</sup> Δεν είναι διαθέσιμο σε όλες τις αγορές.



04

## ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

### Park Assist Pilot\*

Το Park Assist Pilot σαρώνει τον διαθέσιμο χώρο στάθμευσης και στη συνέχεια στρίβει το τιμόνι κατευθύνοντας το αυτοκίνητο μέσα στον χώρο στάθμευσης. Αυτό που πρέπει να κάνετε εσείς είναι να προσέχετε τι συμβαίνει γύρω από το αυτοκίνητο, να ακολουθείτε τις οδηγίες στην κεντρική οθόνη, να επιλέγετε σχέσεις και να πατάτε τα πεντάλ γκαζιού και φρένων.

### Στάθμευση με το Park Assist Pilot



1. Πατήστε το κουμπί **Ελιγμός στάθμευσης** στην προβολή λειτουργιών. Οδηγήστε με μέγιστη ταχύτητα 20 km/h. Η απόσταση ανάμεσα στο αυτοκίνητο και τις θέσεις στάθμευσης πρέπει να είναι περίπου 1 μέτρο όταν η λειτουργία PAP αναζητά χώρο στάθμευσης.
2. Σταματήστε το αυτοκίνητο όταν το γραφικό σύμβολο και το κείμενο στην κεντρική οθόνη επισημαίνουν ότι βρέθηκε κατάλληλη θέση στάθμευσης. Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην κεντρική οθόνη. Να είστε έτοιμοι να σταματήσετε το αυτοκίνητο, σας το ζητήσουν οι πληροφορίες στην κεντρική οθόνη.

### Έξοδος από τη θέση στάθμευσης

Η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο παράλληλα.



1. Πατήστε το κουμπί **Έξοδος από θέση στάθμευσης** στην προβολή λειτουργιών.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην κεντρική οθόνη.

### Κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης\*



Η κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης βοηθά τον οδηγό να παρατηρεί εμπόδια που υπάρχουν γύρω από το αυτοκίνητο προβάλλοντας εικόνες και γραφικά στην κεντρική οθόνη. Η επιλογή της προβολής κάμερας και των γραμμών υποβοήθησης στάθμευσης γίνεται στην κεντρική οθόνη. Η κάμερα μπορεί να ενεργοποιείται αυτόματα όταν επιλέγετε την όπισθεν. Η σχετική ρύθμιση πραγματοποιείται στις **Ρυθμίσεις** στην επάνω προβολή της κεντρικής οθόνης.

- Επιλέξτε **My Car** → **Υποβοήθηση στάθμευσης** → **Αυτόματη ενεργ. κάμερας κατά την όπισθεν.**

Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε την κάμερα υποβοήθησης στάθμευσης χειροκίνητα:

- Πατήστε στο εικονίδιο **Κάμερα** στην προβολή λειτουργιών για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί η λειτουργία.



## ΠΙΟ ΚΑΘΑΡΗ ΟΔΗΓΙΚΗ ΑΠΟΛΑΥΣΗ

Προγραμματίζοντας την οδήγησή σας και οδηγώντας οικονομικά, μπορείτε να μειώσετε την κατανάλωση καυσίμου καθώς και τις εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα του αυτοκινήτου σας και άλλων ρυπογόνων ουσιών στον αέρα. Με αυτό τον τρόπο, μειώνετε τον περιβαλλοντικό αντίκτυπο στο περιβάλλον, καθώς και το κόστος από την κατανάλωση καυσίμου. Ορισμένους παράγοντες μπορείτε να τους επηρεάσετε, άλλους όχι. Ακολουθούν ορισμένες συμβουλές.

### **Προγραμματίστε την οδήγησή σας πραγματοποιώντας πάντοτε τα εξής:**

- Προγραμματίστε το ταξίδι - οι πολλές περιττές στάσεις και οι αυξομειώσεις της ταχύτητας συντείνουν στην αυξημένη κατανάλωση καυσίμου.

### **Να οδηγείτε οικονομικά με τα εξής:**

- Ενεργοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης **Eco** - προσαρμόστε το αυτοκίνητο σε πιο οικονομική οδήγηση.
- Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί στο ρελαντί - σβήνετε τον κινητήρα όταν είστε σταματημένοι για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να οδηγείτε με σταθερή ταχύτητα και να διατηρείτε μια καλή απόσταση από άλλα οχήματα και αντικείμενα, για να ελαχιστοποιείτε το φρενάρισμα.
- Να οδηγείτε με τη σωστή πίεση ελαστικών και να τα ελέγχετε τακτικά. Επιλέξτε πίεση ελαστικών ECO για καλύτερα αποτελέσματα.
- Αποφύγετε την οδήγηση με τα παράθυρα ανοικτά.

### **Παράγοντες που δεν μπορείτε να επηρεάσετε**

- Κυκλοφοριακή κατάσταση.
- Οδικές συνθήκες και τοπογραφία.
- Εξωτερική θερμοκρασία και αντίθετος άνεμος.

## ΕΙΔΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ

Το εγχειρίδιο κατόχου και τα υπόλοιπα εγχειρίδια περιέχουν οδηγίες ασφαλείας και όλες τις επιστημονικές με προειδοποιητικό, σημαντικό και ενημερωτικό περιεχόμενο, τις οποίες πρέπει να διαβάσετε. Ορισμένες λειτουργίες ισχύουν μόνο σε ορισμένες αγορές.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στα αυτοκίνητα με Volvo On Call , το σύστημα λειτουργεί μόνο σε περιοχές όπου οι συνεργάτες του Volvo On Call έχουν κάλυψη κινητής τηλεφωνίας και στις αγορές όπου η υπηρεσία είναι διαθέσιμη. Λόγω διαταραχών στην ατμόσφαιρα ή ασθενούς κάλυψης από τον πομπό, η σύνδεση μπορεί να μην είναι εφικτή, π.χ. σε αραιοκατοικημένες περιοχές.

Για τις επιστημονικές με προειδοποιητικό, σημαντικό και ενημερωτικό περιεχόμενο για τις υπηρεσίες Volvo On Call, βλ. συμπόλαιο σχετικά με τη συνδρομή Volvo On Call και το εγχειρίδιο κατόχου.

#### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Sensus Navigation\*: Να έχετε την πλήρη προσοχή σας στραμμένη στον δρόμο και να είστε πλήρως συγκεντρωμένοι στην οδήγηση. Πρέπει τον ισχύοντα κώδικα οδικής κυκλοφορίας και οδηγείτε με ορθή κρίση. Λόγω των οδικών και καιρικών συνθηκών, ορισμένες συστάσεις μπορεί να είναι λιγότερο αξιόπιστες.

#### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Προσέχετε διότι υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης κατά το άνοιγμα/κλείσιμο. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς κοντά στην πόρτα του χώρου αποσκευών διότι τυχόν τραυματισμός μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες. Ο χειρισμός της πόρτας χώρου αποσκευών πρέπει να γίνεται πάντοτε με προσοχή.

#### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Αν το αυτοκίνητο δεν διαθέτει διακόπτη για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αερόσακου συνοδηγού, ο αερόσακος είναι πάντοτε ενεργο-

ποιημένος. Μη βάζετε ποτέ ένα παιδί σε βοηθητικό παιδικό κάθισμα, σε παιδικό κάθισμα ή σε παιδικό κάθισμα με φορά προς τα πίσω στη θέση του συνοδηγού όταν ο αερόσακος είναι ενεργοποιημένος. Στο κάθισμα του συνοδηγού δεν πρέπει να κάθονται άτομα με ύψος μικρότερο από 140 cm όταν ο αερόσακος είναι ενεργοποιημένος. Στο κάθισμα του συνοδηγού δεν πρέπει να κάθονται άτομα με ύψος πάνω από 140 cm όταν ο αερόσακος είναι απενεργοποιημένος. Μην επιτρέπτε σε κανέναν να κάθεται στη θέση του συνοδηγού, αν το μήνυμα στην κονσόλα οροφής δείχνει ότι ο αερόσακος είναι απενεργοποιημένος και επίσης αν εμφανίζεται η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος αερόσακων στην οδών του οδηγού. Κάτι τέτοιο αποτελεί ένδειξη σοβαρής βλάβης. Απευθυνθείτε σε ένα συνεργείο του συντομότερο δυνατό. Η Volvo συνιστά να απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο της Volvo.

#### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ

Πρέπει να παίρνετε πάντοτε το τηλεχειριστήριο κλειδί μαζί σας όταν βγαίνετε από το αυτοκίνητο και να βεβαιώνετε ότι τα ηλεκτρικά συστήματα του αυτοκινήτου βρίσκονται στη θέση **0** του διακόπτη ανάφλεξης.

#### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ

Ενεργοποιείτε πάντοτε το χειρόφρενο όταν σταθμεύετε σε επικλινές έδαφος - η επιλογή μιας σχέσης στο κιβώτιο, ή της θέσης **P** αν το αυτοκίνητο διαθέτει αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, δεν επαρκεί για τη συγκράτηση του αυτοκινήτου σε όλες τις περιπτώσεις.

#### ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΠΛΑΤΗΣ ΣΤΑ ΠΙΣΩ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

Βεβαιωθείτε ότι οι πλάτες των καθισμάτων έχουν ασφαλιστεί σωστά μετά από την αναδίπλωση και την επαναφορά τους στην όρθια θέση. Βεβαιωθείτε ότι τα προσέφαλα έχουν ασφαλιστεί σωστά μετά από την ανύψωσή τους. Τα προσέφαλα στα ακριανά καθίσματα της δεύτερης σειράς καθισμάτων πρέπει να είναι πάντοτε ανεβασμένα όταν στην τρίτη σειρά καθισμάτων\* υπάρχουν επιβάτες.

#### ΤΙΜΟΝΙ

Φωνητική αναγνώριση: Ο οδηγός φέρει πάντοτε την ευθύνη να οδηγήσει το όχημα με ασφάλεια και να συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες κανόνες οδικής κυκλοφορίας.

#### ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΜΠΙΝΑΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

Τα θερμαινόμενα καθίσματα\* δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από άτομα που δυσκολεύονται να αντιληφθούν την αύξηση στη θερμοκρασία λόγω υπαισθησίας ή που δυσκολεύονται να χρησιμοποιήσουν τα χειριστήρια για τα θερμαινόμενα καθίσματα. Διαφορετικά μπορεί να υποστούν τραυματισμούς από εγκαυματα.

#### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

Το BLIS και το CTA επικουρούν, δεν υποκαθιστούν, την ασφαλή οδήγηση και τη χρήση των καθρεπτών. Δεν μπορούν ποτέ να υποκαταστήσουν την εγρήγορση και την υπευθυνότητα του οδηγού. Η ευθύνη για τις αλλαγές λωρίδας και την ασφαλή κίνηση με την όπισθεν εναπόκειται πάντοτε στον οδηγό. Το BLIS δεν λειτουργεί σε κλειστές στροφές ή όταν το αυτοκίνητο κινείται με την όπισθεν.

#### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

Οι λειτουργίες Lane assistance LKA και Run-off Mitigation Run-off Mitigation είναι απλώς επιβοηθητικές και δεν λειτουργούν σε όλες τις οδηγικές, κυκλοφοριακές, καιρικές και οδικές συνθήκες. Ο οδηγός φέρει πάντοτε την απόλυτη ευθύνη να διασφαλίσει ότι το αυτοκίνητο οδηγείται σωστά και ότι τηρούνται οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί οδικής κυκλοφορίας. Οι λειτουργίες δεν μπορούν να ανιχνεύσουν σθηθιά, μπάρνερ ή παρόμοια αντικείμενα στο έρεισμα του δρόμου.

#### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

Το City Safety είναι επιβοηθητική λειτουργία και δεν λειτουργεί σε όλες τις οδηγικές, κυκλοφοριακές, καιρικές και οδικές συνθήκες. Η λειτουργία δεν μπορεί να ανιχνεύσει όλους τους πεζούς/δικυκλιστές σε όλες τις περιπτώσεις. Η προειδοποίηση ενεργοποιείται μόνο σε περίπτωση υψηλού κινδύνου σύγκρουσης. Οι προειδοποιήσεις και οι παρεμβάσεις πέδησης για τους πεζούς και τους δικυκλιστές απενεργοποιούνται όταν η

ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 70 km/h (43 mph). Η λειτουργία αυτόματης πέδησης για το City Safety μπορεί να αποτρέψει μια σύγκρουση ή να μειώσει την ταχύτητα σύγκρουσης. Για να διασφαλιστεί η πλήρης απόδοση των φρένων, ο οδηγός πρέπει πάντοτε να πατά το πεντάλι φρένων - ακόμη και κατά την αυτόματη πέδηση του αυτοκινήτου. Ο οδηγός φέρει την ευθύνη να τηρεί τη σωστή απόσταση και ταχύτητα.

#### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

Το Pilot Assist είναι επιβοηθητική λειτουργία η οποία δεν μπορεί να διαχειριστεί όλες τις κυκλοφοριακές, καιρικές και οδικές συνθήκες. Ο οδηγός είναι πάντοτε υπεύθυνος για τον τρόπο που οδηγεί το αυτοκίνητο και πρέπει να παρεμβαίνει αν το Pilot Assist δεν παρέχει την κατάλληλη υποβοήθηση διεύθυνσης, ταχύτητα ή χρονικό διάστημα προσέγγισης. Το Pilot Assist πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο αν οι διαγραφίσεις στην επιφάνεια του οδοστρώματος εκατέρωθεν της λωρίδας κυκλοφορίας είναι ευδιάκριτες. Το Pilot Assist δεν φρενάρει για ανθρώπους, ζώα, αντικείμενα, μικρά/χαμηλά τρέιλερ ή επερχόμενα, βραδυκίνητα ή σταματημένα οχήματα. Μη χρησιμοποιείτε το Pilot Assist σε κίνηση στην πόλη, σε διασταυρώσεις, σε ελλεικοειδείς παράδρομους ή σε κακές καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα.

#### ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Το Park Assist Pilot δεν λειτουργεί σε όλες τις περιπτώσεις, έχει σχεδιαστεί απλώς ως συμπληρωματικό βοήθημα. Ο οδηγός φέρει πάντοτε την ευθύνη να οδηγήσει το όχημα με ασφάλεια και να έχει την προσοχή του στραμμένη στον περιβάλλοντα χώρο και τους υπόλοιπους χρήστες του δρόμου που πλησιάζουν ή διέρχονται κατά τη στάθμευση.

#### ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Η κάμερα του συστήματος στάθμευσης είναι ένα βοήθημα και δεν μπορεί ποτέ να υποκαταστήσει τις ευθύνες του οδηγού. Η κάμερα έχει "τυφλά σημεία" όπου δεν μπορούν να ανιχνευθούν εμπόδια. Προσέξτε μήπως βρίσκονται π.χ. άνθρωποι ή ζώα κοντά στο αυτοκίνητο.

## ! ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Το πρόγραμμα οδήγησης **OFF ROAD** δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν οδηγείτε με τρέιλερ χωρίς σύνδεσμο τρέιλερ. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο πτυχωτό ελαστικό κάλυμμα αέρα.

### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Η μονάδα προβολής ενδείξεων στο παρμπρίζ (head-up display)\*, μέσω της οποίας προβάλλονται οι πληροφορίες, βρίσκεται στο ταμπλό. Για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά στο τζάμι του καλύμματος της μονάδας προβολής - μην τοποθετείτε και μη ρίχνετε αντικείμενα πάνω στο τζάμι του καλύμματος.

### ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

Το πανί από μικροΐνες που χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό της κεντρικής οθόνης πρέπει να είναι καθαρό, χωρίς άμμο και παρόμοιες ύλες. Διαφορετικά η οθόνη μπορεί να γδαρθεί. Όταν καθαρίζετε την κεντρική οθόνη, να την πιέζετε πολύ ελαφρά. Αν ασκήσετε μεγάλη πίεση, η οθόνη μπορεί να υποστεί ζημιά.

Μην ψεκάζετε υγρό ή καυστικά χημικά απευθείας πάνω στην κεντρική οθόνη. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικό τζαμιών, άλλα καθαριστικά, σπρέι, διαλυτικά, οινόπνευμα, αμμωνία ή καθαριστικά που περιέχουν λειαντικές ουσίες. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε γυαλόχαρτο, χαρτοπετσέτες ή χαρτί κουζίνας, ή κεντρική οθόνη μπορεί να γρατσουνιστεί.

### ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΠΛΑΤΗΣ ΣΤΑ ΠΙΣΩ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν επιβάτες ή αντικείμενα στο πίσω κάθισμα. Επίσης οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να είναι ασφαλισμένες στην πόρπη. Το ενσωματωμένο βοηθητικό παιδικό κάθισμα\*/υποβραχιόνιο\* στο μεσαίο κάθισμα πρέπει να βρίσκεται στη θέση συμπίπτει.

### ΔΕΙΞΙΣ ΜΟΧΛΟΔΙΑΚΤΗΣΗΣ

Πριν μετακινήσετε τα μάρκτρα των υαλοκαθαριστήρων στη θέση ρύθμισης, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν παγώσει. Αν οι βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων στη θέση ρύθμισης έχουν ανασηκωθεί

από το παρμπρίζ, πρέπει να τους κατεβάσετε και πάλι πάνω στο παρμπρίζ για να μπορέσουν να λειτουργήσουν. Αυτό γίνεται για να αποφευχθούν οι εκδοχές στο χρώμα του καπό του κινήτηρα.

### ΛΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΜΠΙΝΑΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

Ο αερισμός καθισμάτων δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία αν η θερμοκρασία στο χώρο επιβατών είναι πολύ χαμηλή. Αυτό συμβαίνει για να μην παγώσει ο επιβάτης που κάθεται στο κάθισμα.

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Η μέγ. ένταση είναι 10 A (120 W) κάθε φορά που χρησιμοποιείται ένας ρευματοδότης 12 V στην επιμηγή κονσόλα. Αν χρησιμοποιηθούν και οι δύο ρευματοδότες στην επιμηγή κονσόλα ταυτόχρονα, τότε η ένταση είναι 7,5 A (90 W) ανά ρευματοδότη. Η μέγ. ένταση είναι 10 A (120 W) για τον ρευματοδότη 12 V στον χώρο αποσκευών. Η μέγ. απαίτηση ισχύος είναι 150 W για τον ρευματοδότη 230 V.

## ! ΣΗΜΕΙΩΣΗ

### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία και τα συστήματα ελέγχου μπορούν να προκαλέσουν παρεμβολές στις λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου-κλειδιού. Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο-κλειδί κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα ή ηλεκτρονικές συσκευές, π.χ. κινητά τηλέφωνα, tablet, φορητούς υπολογιστές ή φορητές - κατά προτίμηση σε απόσταση όχι μικρότερη από 10-15 cm.

### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Ηλεκτροκίνητη πόρτα χώρου αποσκευών: Αν το σύστημα λειτουργεί σωστά για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιείται αυτόματα για να απορρευθεί η υπερφόρτωση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά μετά από 2 λεπτά περίπου.

Υπάρχει κίνδυνος έκπληξης ή πλήρους αναστολής της λειτουργίας, αν ο πίσω προφυλακτήρας είναι φορτωμένος με μεγάλη ποσότητα πάγου, χιονιού, βρομιάς ή παρόμοιων υλικών. Για αυτό το λόγο, φροντίστε να τον διατηρείτε καθαρό.

### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Οι στροφές ρελαντί είναι υψηλές μετά την κρύα εκκίνηση, ανεξάρτητα από την εξωτερική θερμοκρασία. Αυτό αποτελεί μέρος του αποτελεσματικού συστήματος ελέγχου εκπομπών της Volvo. Ορισμένοι πετρελαιοκίνητες μπορεί να παρουσιάσουν καθυστέρηση κατά την κρύα εκκίνηση λόγω της διαδικασίας προθέρμανσης.

### ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Όταν η λειτουργία Forward Collision Warning\* είναι ενεργοποιημένη, οι πληροφορίες στην προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ αντικαθίστανται από τα γραφικά σύμβολα για την Forward Collision Warning\*\*. Αυτό το γραφικό σύμβολο είναι αναμμένο ακόμη κι αν η προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ είναι απενεργοποιημένη. Ο οδηγός έχει μικρότερες πιθανότητες να δει πληροφορίες στην προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display) αν φορά πολιτικά γυαλιά ηλίου, αν δεν κάθεται στο κέντρο του καθίσματος οδηγού, αν υπάρχουν αντικείμενα στο τζάμι που καλύπτει τη μονάδα της προβολής ενδείξεων ή αν επικρατούν μη ευνοϊκές συνθήκες φωτισμού.

Ορισμένα οπτικά εφέ μπορεί να προκαλέσουν πονοκεφάλους και μια αίσθηση στρες όταν χρησιμοποιείται η προβολή ενδείξεων στο παρμπρίζ (Head-Up display).

### ΤΙΜΟΝΙ

Μπορεί να παρατηρήσετε ορισμένες αποκλίσεις κατά τον υπολογισμό της διανυσθείας απόστασης αν αλλάξετε το στίλ που οδηγείτε.

### ΛΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΜΠΙΝΑΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

Η επιλογή μεγαλύτερης ή μικρότερης θερμοκρασίας από την επιθυμητή δεν επιταχύνει τη διαδικασία θέρμανσης ή ψύξης.

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Όταν χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο, πραγματοποιείται μεταφορά δεδομένων (κυκλοφορία δεδομένων), γεγονός που μπορεί να ενέχει κόστος. Η ενεργοποίηση της περιαγωγής δεδομένων και των Wi-Fi hotspot μπορεί να ενέχει πρόσθετες χρεώσεις. Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών δικτύου που χρησιμοποιείτε για το κόστος της κυκλοφορίας δεδομένων. Κατά τη λήψη (download) με κινητό τηλέφωνο,

λάβετε υπόψη σας το κόστος της λήψης δεδομένων.

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Η Volvo δεν ελέγχει το περιεχόμενο στην εφαρμογή Apple CarPlay/Android Auto. Το Apple CarPlay μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αν το Bluetooth είναι απενεργοποιημένο. Συνεπώς, αν ένα τηλέφωνο ή media player είναι συνδεδεμένο στο αυτοκίνητο μέσω Bluetooth, δεν θα είναι διαθέσιμο όταν το CarPlay/Android Auto είναι ενεργό. Για να συνδέσετε το αυτοκίνητο, χρησιμοποιήστε το Wi-Fi ή το ενσωματωμένο μοντέμ του αυτοκινήτου\*.

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Αν το λειτουργικό σύστημα του τηλεφώνου αναβαθμιστεί, είναι πιθανό η σύζευξη να έχει διακοπεί. Σε αυτή την περίπτωση, διαγράψτε το τηλέφωνο από το αυτοκίνητο και επαναλάβετε τη σύζευξη.

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Η λήψη (download) δεδομένων μπορεί να επιρεάσει άλλες υπηρεσίες που μεταδίδουν δεδομένα, π.χ. διαδικτυακό ραδιόφωνο. Αν η επιδραση στις άλλες υπηρεσίες είναι ενοχλητική, τότε μπορείτε να διακόψετε τη λήψη (download). Εναλλακτικά, μπορείτε να απενεργοποιήσετε ή να διακόψετε τις υπόλοιπες υπηρεσίες.

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Λάβετε υπόψη σας ότι ορισμένα τηλέφωνα απενεργοποιούν τη λειτουργία tethering μόλις η σύνδεση με το αυτοκίνητο διακοπεί. Για τον λόγο αυτό, πρέπει να επανενεργοποιήσετε τη λειτουργία tethering στο τηλέφωνο την επόμενη φορά που θα το χρησιμοποιήσετε.

### ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Διατηρείτε το φακό της κάμερας καθαρό από τυχόν βρομιά, χιόνι και πάγο για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη λειτουργία της. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

